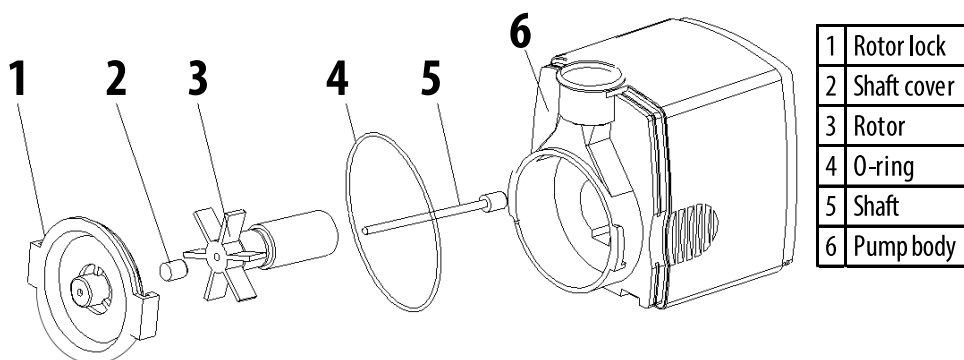


1	Nut	5	UV-Clamp
2	Quartz glass	6	Large O-ring
3	Small O-ring	7	Ballast
4	Gland	8	UV house



1	Rotor lock
2	Shaft cover
3	Rotor
4	O-ring
5	Shaft
6	Pump body

### LIMITED WARRANTY:

This product is guaranteed for a period of 24 months from date of purchase for material or manufacturing defects. The quartz glass, UV-C lamp and electric ballast are not covered by warranty. Damage caused by calcium/lime scale is not covered by warranty. In case it is submitted for repair the pump must be with the original receipt. Guarantee consists in guaranteed substitution of defective parts. Guarantee is considered to void in case of improper use, or damages caused by improper handling or negligence on the part of the buyer. All equipment must be sent postage paid.

### DISPOSAL :

Do not dispose this product as unsorted municipal waste.  
Collection of such waste separately for special treatment is necessary



### INTRODUCTION

This information belongs exclusively to and is inextricably linked to these pumps:

AquaForte UFP-1000 / UFP-2000. Without written permission it is not permitted to make any changes to the pump or the accompanying documentation. The manual and documentation must be kept with the pump. Only people with proven expertise can work on the pump. The seller is not liable for damage caused by the use and / or application of the goods in violation of the instructions and CE safety conditions of the producer and / or supplier. The buyer has to be familiar with these instructions. The intellectual property on drawings, models, molds, shapes, the CE marking and everything else that relates to the execution of the assignment (remains) vested in the seller.

The UFP fountain pumps combine a water pump and a UV-C lamp. Any damage on the equipment or unmerited operation will bring dangerous radiation to the skin and eyes. So if there is any damage of the equipment, it can't be used any more. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Model	Voltage	Total Power	Pump Power	UV Power	H-Max	Q-Max
UFP-1000	220-240V/50Hz	25W	16W	9W	1.6M	1000L/H
UFP-2000	220-240V/50Hz	50W	39W	11W	2.0M	2000L/H

1. This equipment must be placed under water. Be sure the equipment is submerged completely in the water and the depth should not be greater than 0.5m
2. When the water is not enough to submerge the equipment, do not connect power to the equipment to avoid dry running and cause damage.
3. As the UV lamp is made of quartz glass, please avoid dropping it.
4. Before all parts are installed completely, the equipment can't be plugged in.
5. If there is any damage on the power cable, UV lamp or housing, the equipment can't be used and it should be discarded as useless.
6. Please make sure that the electrical voltage, frequency used are consistent with the indication on the label of the equipment.
7. When installing the equipment, the installation regulation of pond pump should be followed.
8. The equipment must be earthed. A professional person should check the condition of the earth connection. The power socket must be installed with the leakage current protecting device, and the leakage current shall not exceed 30mA.
9. Pulling the connecting cable is forbidden. Keep the power cable away from heat, greasiness or sharpness.
10. When the pump makes any unusual noise, please unplug to check the reason.

11. During winter period please remove the unit to avoid frost damage.
12. A dirty quartz glass tube will influence the effect of the equipment, please clean the quartz glass tube regularly.
13. When the pump house is blocked with sand and dirt particles, it is possible to damage the quartz glass tube and water pump, so please add the filter sponge to the inlet of the water. The sponge should be cleaned once a month.
14. UV-C radiation is harmful to the eyes and skin. Please do not watch into the UV-C directly or let the skin approach to UV-C radiation.
15. When installing or maintaining this unit, the power cable must be unplugged.

### INSTALLATION

1. Make sure the pump/UV-C is not plugged in during filter installation.
2. If you want to use the fountain feature, first screw the spacer tube through the filter sponge hole to the pump outlet. Then install the three-way valve and telescoping tube. Choose a fountain nozzle and mount it at the top of the telescopic tube.
3. Now place the filter in the desired position and plug it in. You can check whether the UV-C lamp is working through the small round sight glass (gives blue light in the dark).

### MAINTENANCE

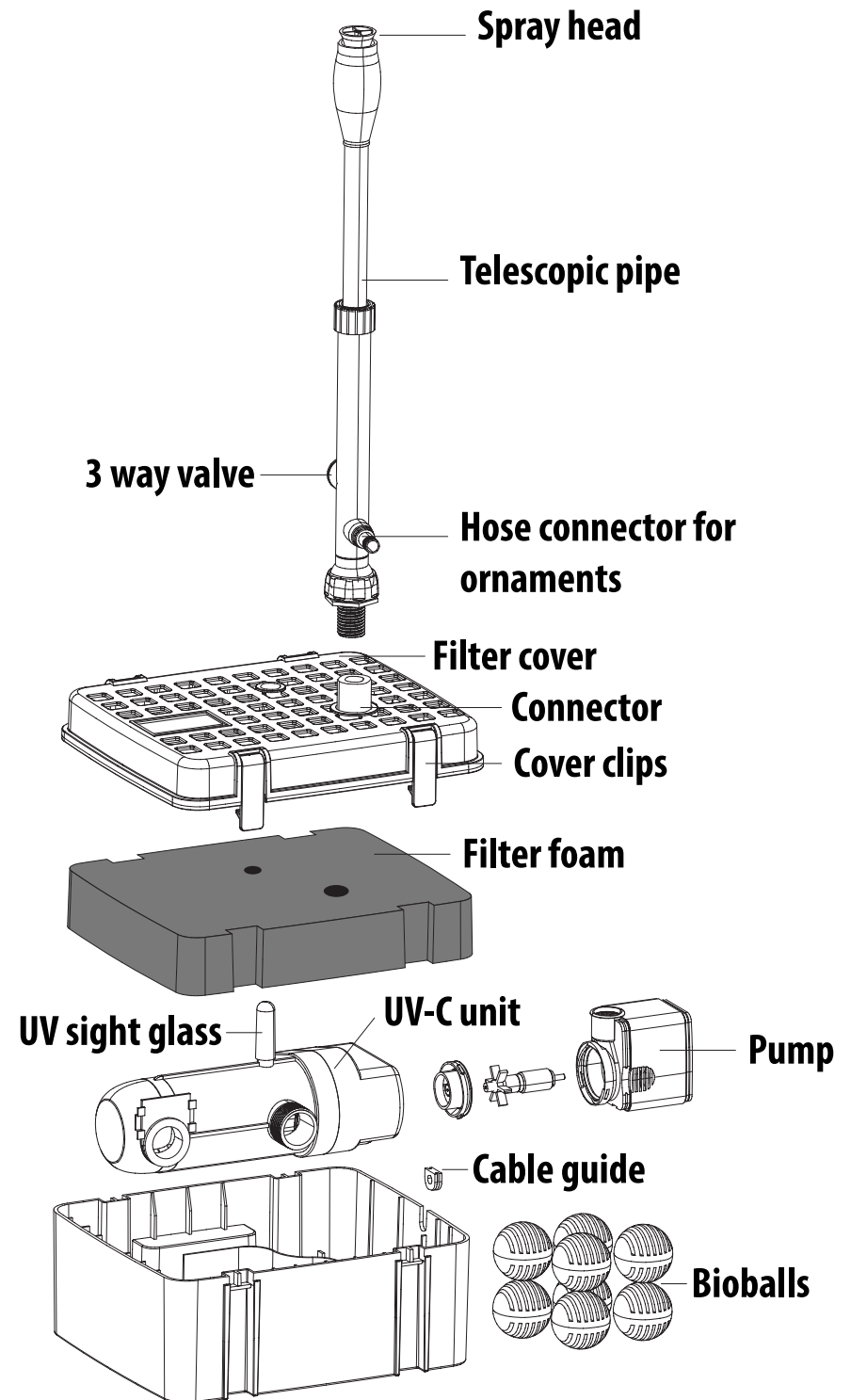
If the performance of the pump decreases noticeably, e.g. if the fountain loses height significantly, the filter should be cleaned. Turn the UV-C and pump off and unplug it. Lift the pump out of the pond. Remove the cover by loosening and lifting the four clips. Remove the filter foam and clean it in lukewarm water. The filter medium only needs to be rinsed in a bucket of pond water. Pump cleaning: turn rotor cover a quarter turn counterclockwise and take out the rotor. Rinse both parts in lukewarm water and clean with a soft brush if necessary. Replace all parts in reverse order.

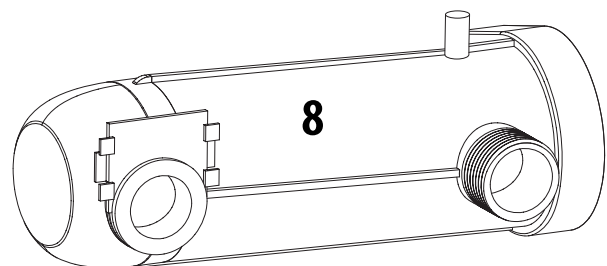
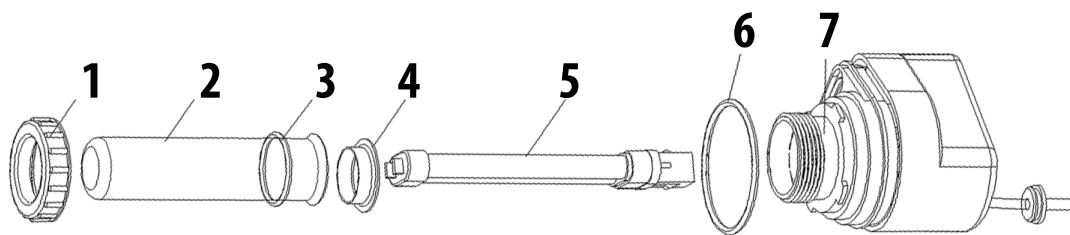
### CLEANING OF QUARTZ GLASS

If the water turns green despite the UV lamp being on, the quartz glass may need cleaning. Remove the lid from the filter as described above and separate the pump and UV unit. Remove the UV-C unit and unscrew the UV housing. Take care of the large O-ring. Now you can carefully pull off the quartz glass with the two small o-rings. Clean the glass in lukewarm water. If there are limescale deposits on the glass, it can be placed in diluted limescale remover for a few hours. Before refitting the quartz glass, grease the o-rings with a little Vaseline. Put the UV-C unit in place and connect it to the pump. Place the filter sponge and put the filter cover back on.

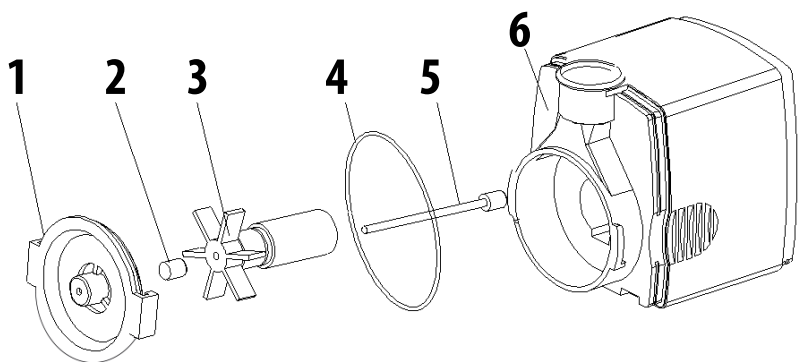
### REPLACEMENT OF UV-C LAMP

Remove the filter cover as described above. Lift up the UV-C unit and unscrew the UV housing. Now the quartz glass mounting nut can be unscrewed and you can gently pull off the quartz glass with the two small O-rings. Pull the UV-C lamp out of the holder. Note the position. Replace the defective UV-C lamp with a new one of the same type as the defective one. Put the spacer on the new lamp and put this in the socket. Then press the quartz tube into place, screw the mounting nut into place and fit everything back into the UV housing. This is screwed onto the UV unit and mated back to the pump. Connect the pump and UV-C unit, fit the filter sponge and replace the filter cover. Note: The UV lamp must be replaced once every season. Although the lamp is lit, it loses power after approximately 7000 hours of operation and must be replaced. Make sure that you buy a UV-C lamp of the same type as the filter is delivered with from the factory.





1	Mutter	5	UV-C Lampe
2	Quarzglas	6	Großer O-Ring
3	Kleiner O-Ring	7	Elektrisches Teil
4	UV-Lampenhalter	8	UV-Gehäuse



1	Rotordeckel
2	Endkappe Pumpenwelle
3	Rotor
4	O-Ring
5	Pumpenwelle
6	Pumpengehäuse

### EINGESCHRÄNKTE GARANTIE:

Dieses Produkt unterliegt einer Garanzzeit von 24 Monaten ab dem Kaufdatum auf Material- und Produktionsfehler. Lampe, Quarzglasröhre und Starter sind von der Garantie ausgeschlossen. Schaden durch Kalk fallen nicht unter die Garantie. Bei einer evtl. Reklamation muß die Pumpe zusammen mit der Verkaufsrechnung eingereicht werden. Die Garantie beschränkt sich auf einen evtl. Austausch der defekten Teile. Es bestehen keine Garantieansprüche bei unsachgemäßen Gebrauch der Pumpe oder bei einer Zweckentfremdung. Gleiches gilt bei unzureichender oder keiner Wartung der Pumpe durch den Käufer. Für sämtliche Garantieanfragen hat der Kunde die Portokosten für den Versand zu tragen.

### ENTSORGUNG:

Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Dieses Produkt muss über eine anerkannte Stelle zur Recycling für elektrische und elektronische Geräte entsorgt werden.



### INTRODUKTION

Diese Informationen gehören verbindlich und ausschließlich zu den Pumpen UFP-1000 / UFP-2000. Ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers dürfen keine Änderungen an der Pumpe selbst, den Strom- und Leitungen sowie an der Gebrauchsanweisung vorgenommen werden. Die Gebrauchsanweisung und weitere Dokumentationen sollten zusammen mit der Pumpe aufbewahrt werden. An der Pumpe dürfen nur Personen mit nachgewiesener Sachkenntnis arbeiten. Der Verkäufer und/oder Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung und / oder Anwendung von Artikeln entstehen, die entgegen den Anweisungen in der Gebrauchsanleitung und / oder den CE-Sicherheitsbedingungen des Herstellers und / oder des Lieferanten stehen. Der Käufer hat sich mit der Gebrauchsanweisung vertraut zu machen. Das geistige Eigentum auf durch den Verkäufer oder in dessen Auftrag, gemachten Zeichnungen, Bildern, Fotografien, Modellen, Form en, Matrizen, der CE-Kennzeichnung und allem anderen, was sich auf die Ausführung des Artikels bezieht, verbleibt beim Verkäufer/Hersteller.

Die UFP-Fontänenpumpen kombinieren eine Wasserpumpe und eine UV-C-Lampe. Jede Beschädigung des Geräts oder jede unsachgemäße Verwendung, verursacht gefährliche Strahlung auf der Haut und in den Augen. Wenn das Gerät beschädigt ist, darf es nicht mehr verwendet werden. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von dieser Person ausreichend Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Modell	Spannung	Gesamtstromverbrauch	Leistungsaufnahme Pumpe	Stromaufnahme UV-Lampe	Max. Förderhöhe	Max. Durchfluss
UFP-1000	220-240V 50Hz	25W	16W	9W	1.6M	1000L/H
UFP-2000	220-240V 50Hz	50W	39W	11W	2.0M	2000L/H

1. Dieses Gerät muss unter Wasser gestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig in das Wasser eingetaucht ist und dass die Tiefe nicht mehr als 0,5 m beträgt.
2. Wenn das Wasser nicht ausreicht, um das Gerät unterzutauchen, schließen Sie die Stromversorgung nicht an, um Trockenlauf und Schäden zu vermeiden.
3. Die UV-Lampe besteht aus zerbrechlichem Quarzglas, behandeln Sie die Lampe mit Sorgfalt.
4. Schließen Sie das Gerät nicht an die Steckdose an, bevor alle Teile vollständig installiert sind.
5. Wenn das Netzkabel, die UV-Lampe oder das Gehäuse beschädigt sind, kann das Gerät nicht verwendet werden und muss als unbrauchbar entsorgt werden.
6. Vergewissern Sie sich, dass die verwendete elektrische Spannung und Frequenz mit den Angaben auf dem Etikett des Geräts übereinstimmen.
7. Bei der Installation des Geräts muss die Installationsanleitung der Teichpumpe beachtet werden.
8. Das Gerät muss geerdet sein. Der Zustand des Erdungsanschlusses muss von einem Fachmann überprüft werden. Die Steckdose muss mit einem Ableitstromschutz von max. 30mA ausgestattet sein.
9. Das Ziehen am Netzkabel ist verboten. Halten Sie das Netzkabel von Hitze, Fett oder scharfen Gegenständen fern.
10. Wenn die Pumpe ungewöhnliche Geräusche macht, trennen Sie sie vom Stromnetz, um die Ursache zu finden.

11. Nehmen Sie das Gerät in der Winterzeit aus dem Wasser, um Frostschäden zu vermeiden.
12. Ein verschmutztes Quarzglas beeinträchtigt die Wirkung des Geräts, bitte reinigen und entkalken Sie das Quarzglas regelmäßig.
13. Wenn das Pumpengehäuse mit Sand und Schmutzpartikeln verstopft ist, können das Quarzglas und die Wasserpumpe beschädigt werden, verwenden Sie daher den Filterschaum am Wassereinlass. Der Filterschaum sollte mind. einmal im Monat gereinigt werden.
14. UVC-Strahlung ist schädlich für Augen und Haut. Schauen Sie niemals direkt in das UVC und lassen Sie die Haut nicht mit der UVC-Strahlung in Kontakt kommen.
15. Bei der Installation oder Wartung dieses Geräts muss das Netzkabel herausgezogen werden.

#### INSTALLATION

1. Achten Sie darauf, dass der Stecker der Pumpe/UV-C bei der Installation des Filters nicht in der Steckdose steckt.
2. Wenn Sie die Springbrunnenfunktion nutzen möchten, schrauben Sie zunächst das Distanzrohr durch das Loch des Filterschwamms zum Pumpenauslass. Installieren Sie dann das Dreiwegeventil und das Teleskoprohr. Wählen Sie eine Sprühdüse aus und montieren Sie sie am oberen Ende des Teleskoprohrs.
3. Bringen Sie nun den Filter an der gewünschten Stelle an und schließen Sie das Netzteil an. Durch das kleine runde Schauglas können Sie überprüfen, ob die UVC-Lampe funktioniert (gibt im Dunkeln blaues Licht ab).

#### WARTUNG

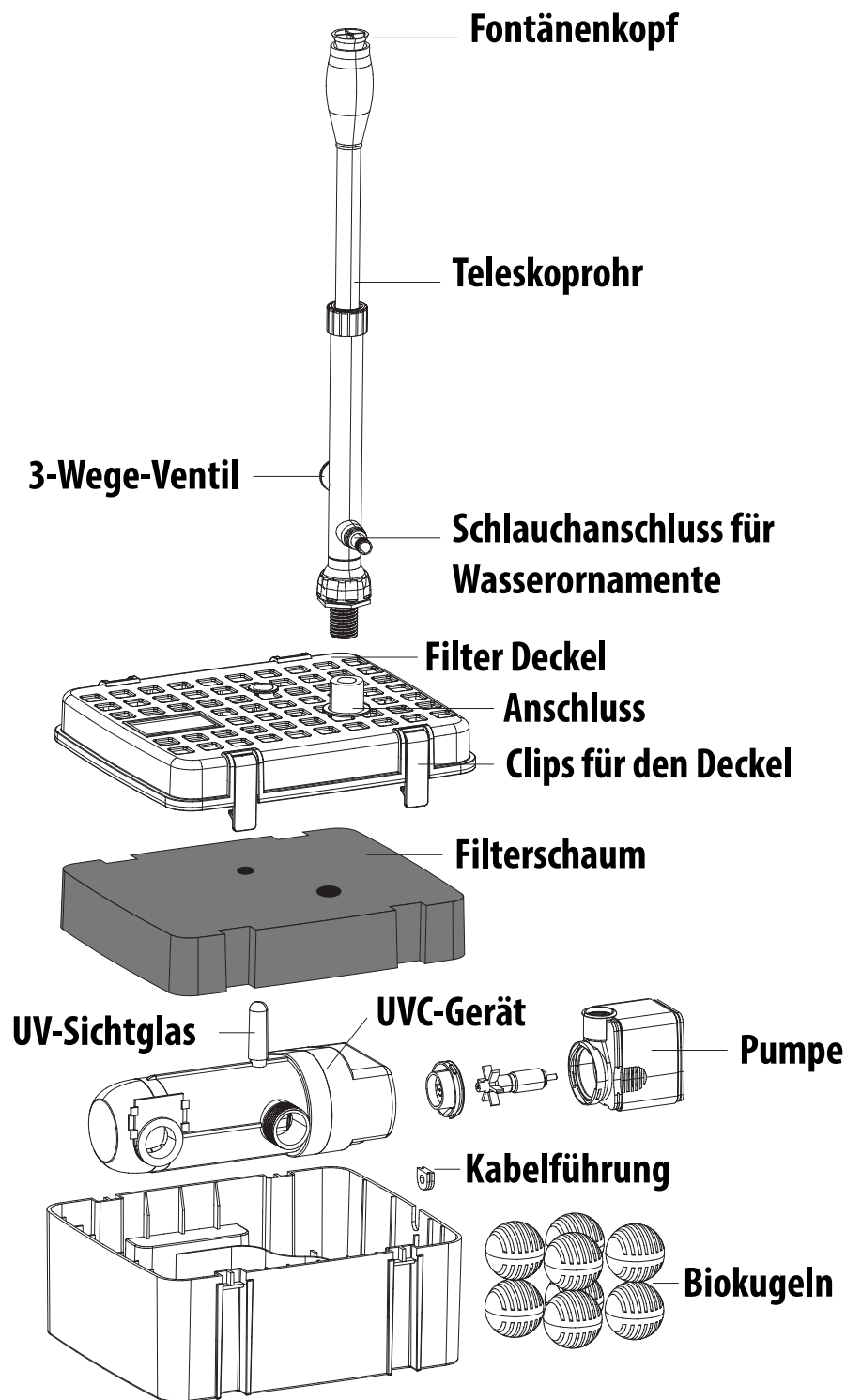
Wenn die Leistung der Pumpe merklich nachlässt, z.B. wenn die Fontäne an Höhe verliert, sollte der Filter gereinigt werden. Schalten Sie zunächst das UVC und die Pumpe aus. Entfernen Sie die Abdeckung, indem Sie die vier Klammern lösen und die Abdeckung anheben. Entfernen Sie den Filterschaum und reinigen Sie ihn in lauwarmem Wasser. Das Filtermedium sollte in einem Eimer mit Teichwasser gründlich gespült werden. Reinigung der Pumpe: Drehen Sie den Rotordeckel eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie den Rotor ab. Spülen Sie beide Teile in lauwarmem Wasser ab und reinigen Sie sie gegebenenfalls mit einer weichen Bürste. Ggf. kann auch ein entkalken nötig sein. Ersetzen Sie alle Teile in umgekehrter Reihenfolge.

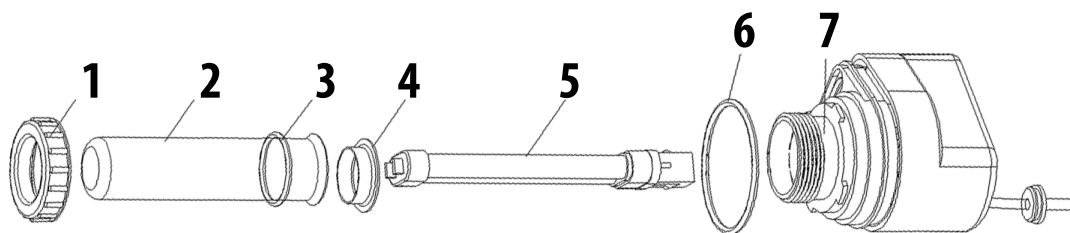
#### REINIGUNG DES QUARZGLASES

Wenn das Wasser grün wird, obwohl die UV-Lampe eingeschaltet ist, muss das Quarzglas gereinigt werden. Entfernen Sie den Filterdeckel wie oben beschrieben und bauen Sie die Pumpe und die UV-Einheit aus. Entfernen Sie die UVC-Einheit und schrauben Sie das UV-Gehäuse ab. Achten Sie auf den großen O-Ring. Nun können Sie das Quarzglas mit den beiden kleinen O-Ringen vorsichtig entfernen. Reinigen Sie das Glas mit lauwarmem Wasser. Wenn das Glas Kalkablagerungen aufweist, weichen Sie es einige Stunden lang in verdünntem Kalklöser ein. Fetten Sie die O-Ringe mit ein wenig Vaseline ein, bevor Sie das Quarzglas wieder einsetzen. Bringen Sie das UVC-Gerät an und schließen Sie es an die Pumpe an. Setzen Sie den Filterschaum ein und bringen Sie den Filterdeckel wieder an.

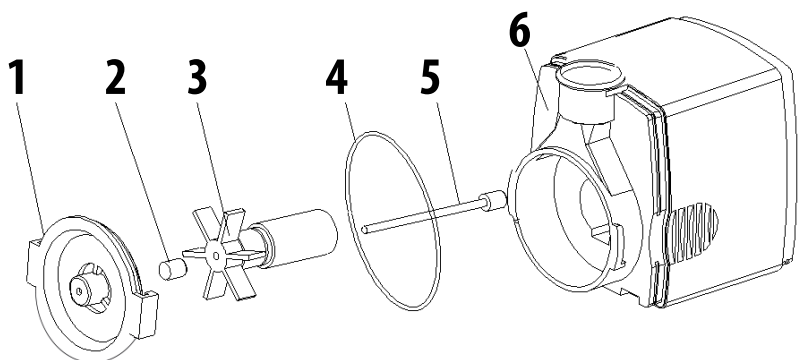
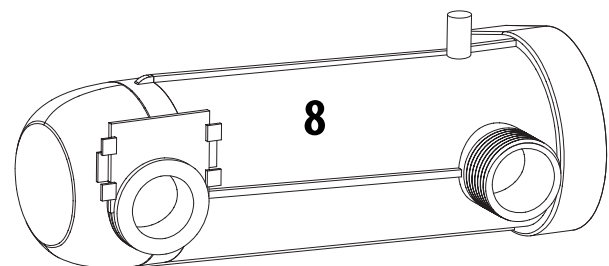
#### AUSWECHSELN DER UVC-LAMPE

Entfernen Sie den Filterdeckel wie oben beschrieben. Heben Sie das UVC-Gerät an und schrauben Sie das UV-Gehäuse ab. Nun kann der Befestigungsring des Quarzglas abgeschraubt werden und Sie können das Quarzglas mit den beiden kleinen O-Ringen vorsichtig abziehen. Ziehen Sie die UVC-Lampe aus der Halterung. Beobachten Sie die Position. Ersetzen Sie die defekte UVC-Lampe durch ein neues Leuchtmittel des gleichen Typs wie die alte Lampe. Setzen Sie das Distanzstück auf die neue Lampe und setzen Sie sie in die Fassung ein. Dann schieben Sie die Quarzröhre an ihren Platz, schrauben den Montagering fest und bauen alles wieder in das UV-Gehäuse ein. Diese wird auf das UV-Gerät geschraubt und wieder an die Pumpe angeschlossen. Schließen Sie die Pumpe und das UVC-Gerät an, setzen Sie den Filterschaum ein und bringen Sie den Filterdeckel wieder an. Hinweis: Die UV-Lampe sollte einmal pro Saison ausgetauscht werden. Obwohl die Lampe brennt, verliert sie nach etwa 7000 Betriebsstunden ihre Leistung und sollte ersetzt werden.





1	Raccord pivotant	5	Lampe UV-C
2	Verre de quartz	6	Grand joint torique
3	Petit joint torique	7	Ballast
4	Support de lampe UV	8	Boîtier UV



1	Couvercle du rotor
2	Capuchon d'extrémité de l'arbre de la pompe
3	Rotor
4	Joint torique
5	Arbre de pompe
6	Boîtier de la pompe

### RESTRICTION DE GARANTIE:

Ce produit est assorti d'une garantie pour une période de 24 mois, à compter de la date d'achat, pour ce qui est des vices de matériaux ou de fabrication. La lampe, le verre de quartz et le starter ne sont pas couverts par la garantie. Des dommages dus au tartre ne sont jamais couverts par la garantie. Lors d'une demande éventuelle de garantie/réparation, présentez le produit accompagné du titre d'achat. La garantie comprend le remplacement éventuel de pièces défectueuses. La garantie est considérée comme nulle et non avenue en cas d'utilisation à mauvais escient et/ou de dommage causé par une utilisation erronée ou par la négligence dans le chef de l'acheteur. Les frais de port des demandes de garantie sont à votre charge.

### MISE AU REBUT:

Il est interdit de jeter ce produit avec les déchets ménagers. Ce produit doit être mis au rebut via une instance agréée pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques.



### INTRODUCTION

Ces informations appartiennent exclusivement aux pompes UFP-1000 / UFP-2000 et sont inextricablement liées à celles-ci. Il est interdit d'apporter des modifications à la pompe ou à la documentation qui l'accompagne sans autorisation écrite. Le manuel et la documentation doivent être conservés avec la pompe. Seules les personnes ayant une expertise éprouvée peuvent travailler sur la pompe. Le vendeur n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation et / ou l'application des marchandises, en violation des instructions et des conditions de sécurité CE du producteur et / ou du fournisseur. L'acheteur est réputé connaître ces instructions. La propriété intellectuelle sur les dessins, modèles, moules, formes, le marquage CE et tout ce qui a trait à l'exécution de la commande (reste) appartient au vendeur (ou reste) par le vendeur.

Les pompes de fontaine UFP combinent une pompe à eau et une lampe UV-C. Tout dommage à l'équipement ou toute utilisation non intentionnelle entraîne un rayonnement dangereux pour la peau et les yeux. Si l'équipement est endommagé, il ne doit pas être réutilisé. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Modèle	Tension	Consommation totale d'énergie	Consommation électrique Pompe	Consommation de courant Lampe UV	Hauteur de pompe max.	Max. Débit
UFP-1000	220-240V 50Hz	25W	16W	9W	1.6M	1000L/H
UFP-2000	220-240V 50Hz	50W	39W	11W	2.0M	2000L/H

1. Cet appareil doit être placé sous l'eau. Assurez-vous que l'appareil est complètement immergé dans l'eau et que la profondeur ne dépasse pas 0,5 m.
2. S'il n'y a pas assez d'eau pour immerger l'appareil, ne branchez pas l'alimentation électrique pour éviter la marche à sec et les dommages.
3. La lampe UV est faite de verre de quartz fragile, traitez la lampe avec précaution.
4. Avant que toutes les pièces ne soient complètement installées, ne branchez pas l'appareil à la prise de courant.
5. Si le cordon d'alimentation, la lampe UV ou le boîtier sont endommagés, l'appareil ne peut pas être utilisé et doit être éliminé comme inutilisable.
6. Assurez-vous que la tension et la fréquence électriques utilisées correspondent aux indications figurant sur l'étiquette de l'appareil.
7. Lors de l'installation de l'appareil, il faut suivre les instructions d'installation de la pompe du bassin.
8. L'appareil doit être mis à la terre. Un professionnel doit vérifier l'état de la prise de terre. La prise doit être équipée d'un dispositif de protection contre les courants de fuite de 30mA maximum.
9. Il est interdit de tirer sur le câble de connexion. Conservez le câble d'alimentation à l'abri de la chaleur, de la graisse ou d'objets pointus.
10. Si la pompe fait un bruit inhabituel, débranchez-la du secteur pour en vérifier la cause.

11. Retirez l'appareil de l'eau pendant la période hivernale pour éviter les dommages causés par le gel.
12. Un tube en verre de quartz sale affectera l'effet de l'unité, veuillez nettoyer le tube en verre de quartz régulièrement.
13. Si le boîtier de la pompe est obstrué par des particules de sable et de saleté, le tube en verre de quartz et la pompe à eau peuvent être endommagés, utilisez donc la mousse filtrante à l'entrée de l'eau. La mousse du filtre doit être nettoyée une fois par mois.
14. Le rayonnement UV-C est nocif pour les yeux et la peau. Ne regardez pas directement dans les UV-C et ne laissez pas la peau entrer en contact avec le rayonnement UV-C.
15. Lors de l'installation ou de l'entretien de cet appareil, le cordon d'alimentation doit être débranché.

### INSTALLATION

1. Veillez à ce que la fiche de la pompe/UV-C ne soit pas dans la prise murale pendant l'installation du filtre.
2. Si vous souhaitez utiliser la fonction fontaine, vissez d'abord le tube d'écartement à travers le trou de l'éponge filtrante jusqu'à la sortie de la pompe. Ensuite, installez la vanne à trois voies et le tuyau télescopique. Choisissez une buse de fontaine et montez-la au sommet du tuyau télescopique.
3. Placez maintenant le filtre dans la position souhaitée et branchez l'alimentation électrique. Vous pouvez vérifier si la lampe UV-C fonctionne grâce au petit voyant rond (qui donne une lumière bleue dans l'obscurité).

### MAINTENANCE

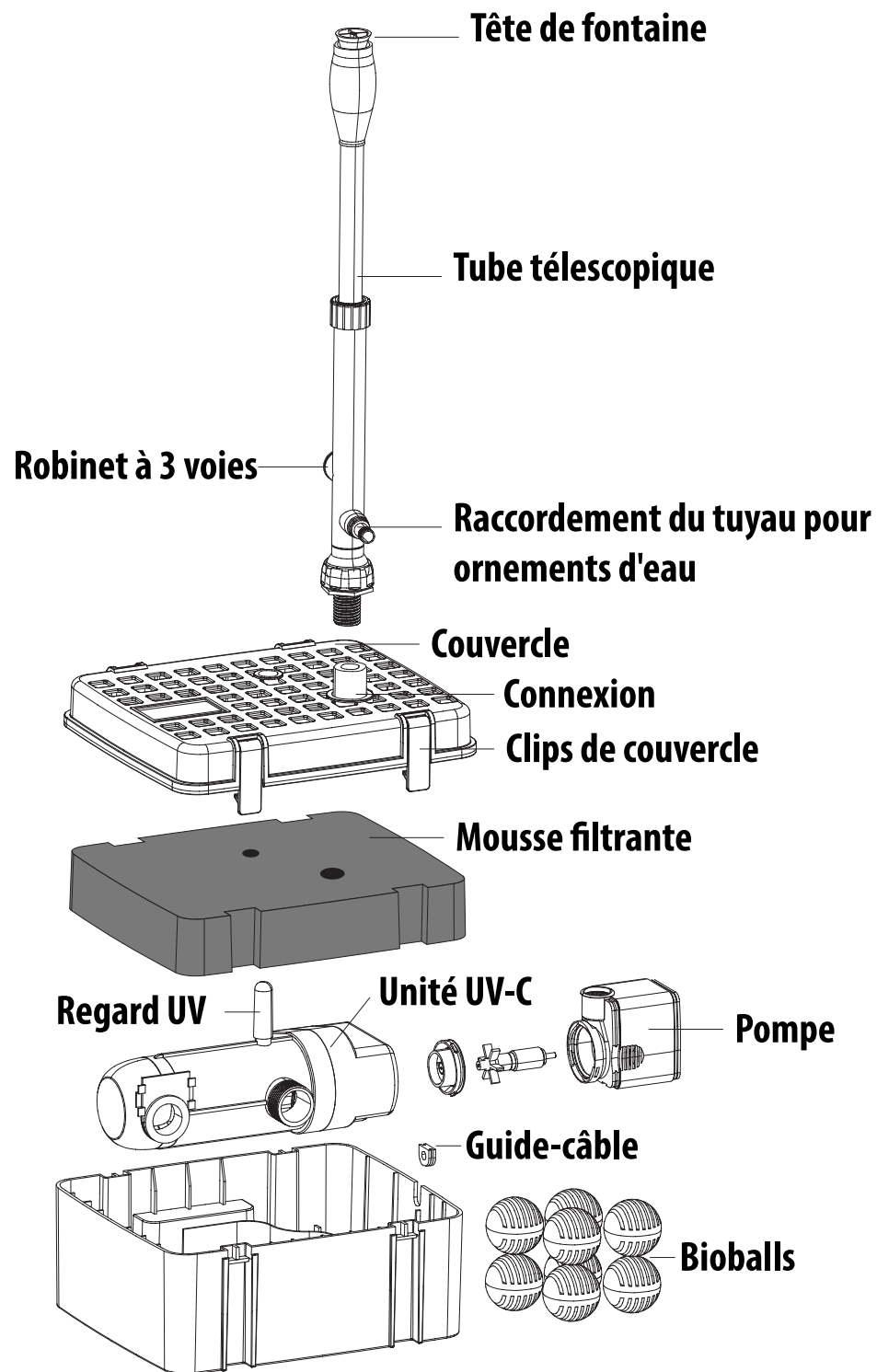
Si les performances de la pompe diminuent sensiblement, par exemple si la fontaine perd de sa hauteur, il faut nettoyer le filtre. Commencez par éteindre les UV-C et la pompe. Retirez le couvercle en libérant les quatre clips et en le soulevant. Retirez la mousse du filtre et nettoyez-la à l'eau tiède. Il suffit de rincer le milieu filtrant dans un seau d'eau du bassin. Nettoyage de la pompe : Tournez le couvercle du rotor d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le rotor. Rincez les deux parties à l'eau tiède et nettoyez-les avec une brosse douce si nécessaire. Remplacez toutes les pièces dans l'ordre inverse.

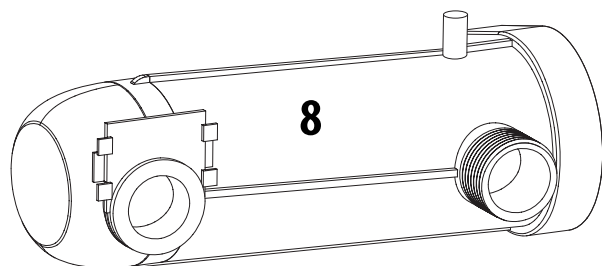
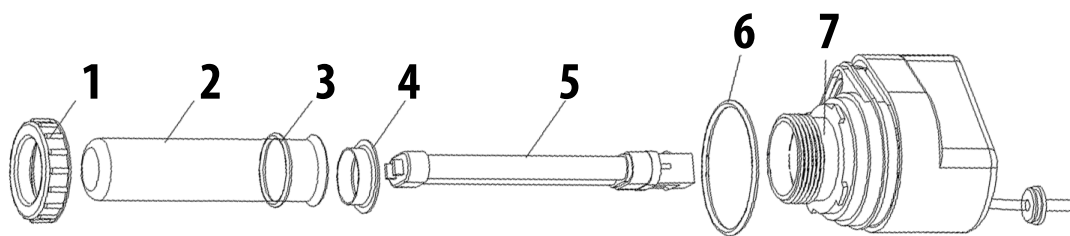
### NETTOYAGE DU VERRE DE QUARTZ

Si l'eau devient verte alors que la lampe UV est allumée, le verre de quartz doit être nettoyé. Retirez le couvercle du filtre comme décrit ci-dessus et démontez la pompe et l'unité UV. Retirez l'unité UV-C et dévissez le boîtier UV. Faites attention au grand joint torique. Vous pouvez maintenant retirer délicatement le verre de quartz avec les deux petits joints toriques. Nettoyez le verre à l'eau tiède. Si le verre présente des dépôts de calcaire, faites-le tremper pendant quelques heures dans un détartrant dilué. Graissez les joints toriques avec un peu de vaseline avant de replacer le verre de quartz. Mettez l'unité UV-C en place et raccordez-la à la pompe. Placez la mousse du filtre et remplacez le couvercle du filtre.

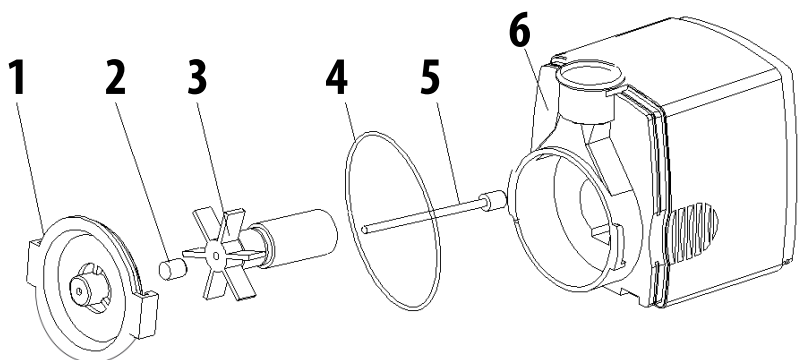
### REPLACEMENT DE LA LAMPE UV-C

Retirez le couvercle du filtre comme décrit ci-dessus. Soulevez l'unité UV-C et dévissez le boîtier UV. Maintenant, la bague de montage du verre à quartz peut être dévissée et vous pouvez retirer délicatement le verre à quartz avec les deux petits joints toriques. Retirez la lampe UV-C de son support. Observez la position. Remplacez la lampe UV-C défectueuse par une nouvelle lampe du même type que la lampe défectueuse. Placez l'entretoise sur la nouvelle lampe et insérez-la dans le support. Ensuite, poussez le tube de quartz en place, vissez l'anneau de montage en place et réinstallez le tout dans le boîtier UV. Il est vissé sur l'unité UV et reconnecté à la pompe. Connectez la pompe et l'unité UV-C, placez la mousse filtrante et remplacez le couvercle du filtre. Remarque : la lampe UV doit être remplacée une fois par saison. Bien que la lampe brûle, elle perd sa puissance après environ 7000 heures de fonctionnement et doit être remplacée.





1	Wartel	5	UV-Clamp
2	Kwartsglas	6	Grote O-ring
3	Kleine O-ring	7	Ballast
4	UV lamp houder	8	UV behuizing



1	Rotor deksel
2	Eindstop pomp as
3	Rotor
4	O-ring
5	Pomp as
6	Pomphuis

#### BEPERKTE GARANTIE:

Dit product bezit een garantie voor een periode van 24 maanden, vanaf de datum van aankoop, voor materiaal- of fabricagefouten. Het kwartsglas, de UV-C lamp en de elektrische ballast worden niet door garantie gedekt. Schade door kalk valt nooit onder garantie! Bij eventuele aanvragen tot garantie/repairatie, product samen met de aankoop bon aanbieden. De garantie bestaat uit het eventueel vervangen van defecte onderdelen. Garantie wordt beschouwd als nietig in geval van oneigenlijk gebruik en/of schade veroorzaakt door onjuist gebruik of nalatigheid van de kant van de koper. Voor alle terug te sturen garantieaanvragen dient u zelf de portokosten te betalen.

#### VERWIJDERING:

Dit product mag niet samen worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Dit product moet worden afgevoerd door een erkende plaats voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten



#### INTRODUCTIE

Deze informatie behoort uitsluitend tot en is onlosmakelijk verbonden aan deze pompen: AquaForte UFP-1000 / UFP-2000. Zonder schriftelijke toestemming is het niet toegestaan om enige wijzigingen aan te brengen aan de pomp of de bijgeleverde documentatie. De handleiding en bijbehorende documentatie dienen te worden bewaard bij de pomp. Alleen personen met een aantoonbare deskundigheid kunnen aan de pomp werken. Verkoper is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door gebruik en/of toepassing van de goederen in strijd met de instructies en CE-veiligheidsvoorwaarden van de producent en/of leverancier. Koper wordt geacht met deze instructies bekend te zijn. De intellectuele eigendom op door de verkoper en/of in opdracht van de koper gemaakte tekeningen, modellen, matrijzen, vormen, de CE-markering en al hetgeen verder betrekking heeft op de uitvoering van de opdracht (blijven) berusten bij de verkoper.

De UFP fonteinpompen combineren een waterpomp en een UV-C lamp. Elke beschadiging van de apparatuur of elk ongewenst gebruik brengt gevaarlijke straling op de huid en in de ogen. Bij beschadiging van de apparatuur mag deze niet meer worden gebruikt. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Model	Voltage	Totaal stroomverbruik	Stroomverbruik Pomp	Stroomverbruik UV-lamp	Max. opvoerhoogte	Max. flow
UFP-1000	220-240V 50Hz	25W	16W	9W	1.6M	1000L/H
UFP-2000	220-240V 50Hz	50W	39W	11W	2.0M	2000L/H

1. Dit apparaat moet onder water worden geplaatst. Zorg ervoor dat het apparaat volledig in het water is ondergedompeld en dat de diepte niet meer dan 0,5 m bedraagt.
2. Als er niet voldoende water is om water onder te dompelen, sluit dan de stroom niet aan om drooglopen en schade te voorkomen.
3. De UV-lamp gemaakt is van kwetsbaar kwartsglas, behandel de lamp voorzichtig.
4. Voordat alle onderdelen volledig zijn geïnstalleerd, mag het apparaat niet worden aangesloten op het stopcontact.
5. Als er schade is aan het netsnoer, de UV-lamp of de behuizing, kan het apparaat niet worden gebruikt en moet het worden weggegooid omdat het onbruikbaar is.
6. Zorg ervoor dat de gebruikte elektrische spanning en frequentie overeenkomen met de aanduiding op het etiket van het apparaat.
7. Bij het installeren van het apparaat moeten de installatievoorschriften van de vijverpomp worden opgevolgd.
8. Het apparaat moet geaard zijn. Een vakman moet de toestand van de aardverbinding controleren. Het stopcontact moet voorzien zijn van een lekstroombeveiligingsinrichting van max. 30mA.
9. Het trekken aan de aansluitkabel is verboden. Houd de voedingskabel uit de buurt van hitte, vetigheid of scherpte.
10. Wanneer de pomp een ongewoon geluid maakt, haal dan de stekker uit het stopcontact om de oorzaak te controleren.

11. Verwijder het apparaat tijdens de winterperiode uit het water om vorstschade te voorkomen.
12. Een vuile kwartsglasbuis zal het effect van het apparaat beïnvloeden, gelieve de kwartsglasbuis regelmatig te reinigen.
13. Wanneer het pomphuis geblokkeerd is met zand en vuildeeltjes, is het mogelijk dat de kwartsglasbuis en de waterpomp beschadigd worden, gebruik daarom het filterschuim aan de waterinlaat. Het filterschuim moet één keer per maand worden schoongemaakt.
14. UV-C straling is schadelijk voor de ogen en de huid. Kijk niet direct in de UV-C en laat de huid niet in aanraking komen met UV-C straling.
15. Bij installatie of onderhoud van dit apparaat moet het netsnoer worden losgekoppeld.

#### INSTALLATIE

1. Zorg ervoor dat de stekker van de pomp/UV-C niet in het stopcontact zit tijdens de installatie van het filter.
2. Als u de fonteinfunctie wilt gebruiken, schroef dan eerst de afstandsbuis door het gat van de filterspons naar de pompuitlaat. Installeer vervolgens de driewegkraan en de telescopische buis. Kies een fonteinsproeier en monteer deze bovenaan de telescopische buis.
3. Plaats nu het filter in de gewenste positie en steek de stekker in het stopcontact. U kunt controleren of de UV-C lamp werkt door het kleine ronde kijkglas (geeft blauw licht in het donker).

#### ONDERHOUD

Als de prestaties van de pomp merkbaar afnemen, bijv. als de fontein duidelijk hoogte verliest, moet het filter worden gereinigd. Schakel de UV-C en pomp eerst uit. Verwijder de afdekking door de vier clips los te maken en op te tillen. Verwijder het filterschuim en reinig dit in lauw water. Het filtermedium hoeft alleen maar gespoid te worden in een emmer met vijverwater. Pomp reinigen: draai rotordeksel een kwartslag linksom neem de rotor uit. Spoel beide delen af in lauw water en maak ze schoon met een zachte borstel indien nodig. Plaats alle onderdelen weer in omgekeerde volgorde terug.

#### SCHOONMAKEN VAN HET KWARTSGLAS

Als het water groen wordt ondanks dat de UV-lamp aan is, moet het kwartsglas worden gereinigd. Verwijder het deksel van het filter zoals hierboven beschreven en haal de pomp en de UV-unit uit elkaar. Verwijder de UV-C unit en schroef de UV-behuizing los. Let op de grote O-ring. Nu kunt u het kwartsglas met de twee kleine O-ringen voorzichtig losmaken. Maak het glas schoon in lauw water. Als er kalkaanslag op het glas zit, leg het dan een paar uur in verdunde kalk verwijderaar. Smeer de O-ringen in met een beetje vaseline voordat u het kwartsglas terugplaatst. Plaats de UV-C unit op zijn plaats en sluit deze aan op de pomp. Plaats het filterschuim en breng het filterdeksel weer aan.

#### VERVANGING VAN DE UV-C-LAMP

Verwijder het filterdeksel zoals hierboven beschreven. Til de UV-C unit op en schroef de UV-behuizing los. Nu kan de bevestigingsring van het kwartsglas worden losgeschroefd en kunt u het kwartsglas met de twee kleine O-ringen voorzichtig lostrekken. Trek de UV-C lamp uit de houder. Let op de positie. Vervang de defecte UV-C lamp door een nieuwe van hetzelfde type als de defecte lamp. Plaats het afstandsstuk op de nieuwe lamp en plaats deze in de houder. Druk vervolgens de kwartsbuis op zijn plaats, schroef de montagering op zijn plaats en monteer alles weer in de UV-behuizing. Dit wordt op de UV-unit geschroefd en weer aan de pomp gekoppeld. Sluit de pomp en de UV-C unit aan, plaats het filter schuim en plaats het filterdeksel terug. Opmerking: de UV-lamp moet eenmaal per seizoen worden vervangen. Hoewel de lamp brandt, verliest ze na ongeveer 7000 bedrijfsuren haar vermogen en moet ze worden vervangen.

